

01/09/2025

Note d'informazione sur le traitement des données à caractère personnel conformément à l'article 13 du Règlement UE 2016/679

Personnes concernées : Clients et/ou référents auprès des entreprises clientes.

Ceramiche Refin S.p.A. en qualité de Responsable du traitement de vos données à caractère personnel, aux sens et en application du Règlement européen n° 2016/679 ci-après dénommé « RGPD », vous informe par la présente que la réglementation précitée prévoit la protection des personnes concernées eu égard au traitement des données à caractère personnel et que ce traitement sera basé sur des principes de correction, de licéité, de transparence et de protection de votre vie privée et de vos droits.

Vos données à caractère personnel seront traitées conformément aux dispositions législatives de la réglementation précitée et aux obligations de confidentialité qui y sont prévues.

Pour les finalités mentionnées dans la présente Note d'information, le Responsable du traitement pourra traiter vos données à caractère personnel, que vous lui avez fournies directement ou qui ont été collectées auprès de tiers (par exemple, agences ou autres partenaires commerciaux, votre employeur), et en particulier des données de nature commune comme vos coordonnées (prénom, nom, numéro de téléphone, adresse électronique et autres données), vos données financières (IBAN) et les données relatives à votre qualification professionnelle.

Finalités et base juridique du traitement : vos données seront utilisées pour les finalités suivantes, relatives à l'exécution de mesures liées à des obligations législatives :

- mesures obligatoires par loi dans le domaine fiscal et comptable ;
- obligations prévues par les lois en vigueur.

Vos données seront également utilisées pour les finalités suivantes, relatives à l'exécution de mesures liées à des obligations contractuelles ou pré-contractuelles :

- assistance après-vente ;
- service clients inhérent à la gestion des opérations de vente ;
- gestion du contrat de vente et mesures relatives à celle-ci, y compris les activités pré-contractuelles et la livraison ;
- gestion de la clientèle ;
- gestion de la qualité ;
- gestion d'éventuels invendus/réclamations ou activités de service après vente ;
- enquête sur le degré de satisfaction de la clientèle ;
- historique facturation clients.

Vos données seront également utilisées pour les finalités suivantes, nécessaires à la poursuite de l'intérêt légitime du Responsable :

- activités de marketing par l'envoi de communications par courriel à des fins de marketing sur les produits et services, analogues à ceux déjà achetés, à moins que la personne concernée ne refuse le traitement initialement ou à l'occasion d'autres communications comme le confirme expressément l'article 130, alinéa 4, du D. Lgs. italien 196/2003 (« Code de confidentialité »).

Vous pourrez à tout moment vous opposer au traitement en utilisant le lien présent au bas du message ou en envoyant une demande au Responsable aux adresses indiquées dans la présente note d'information.

- gestion du contentieux.

Vos données à caractère personnel pourront aussi, avec votre consentement, être utilisées aux fins suivantes :

- envoi d'informations commerciales et/ou de matériel promotionnel relatif à des produits et/ou services et/ou invitations à des événements du responsable, à travers des modalités traditionnelles (contact téléphonique, courrier papier, courriels individuels, etc.) ou des modalités automatisées de contact (campagnes automatisées d'envoi de courriels, SMS, contact téléphonique automatisé, messagerie instantanée, réseaux sociaux, etc.). Vous pourrez à tout moment vous opposer au traitement en utilisant le lien présent au bas du message ou en envoyant une demande au Responsable aux adresses indiquées dans la présente note d'information.

La fourniture de vos données à caractère personnel est facultative et tout refus de les fournir impliquerait uniquement l'impossibilité pour le Responsable du traitement de vous informer des nouveautés produits et des initiatives.

Relativement aux finalités susmentionnées, au cas où vous seriez un salarié référent du client-personne morale, vos données seront traitées par la nécessité d'interagir, à travers vous, avec le client-personne morale.

Modalités du traitement. Vos données à caractère personnel pourront être traitées des manières suivantes :

- au moyen d'ordinateurs utilisant des logiciels gérés par des tiers ;
- attribution à des tiers d'opérations d'élaboration ;
- À TRAVERS L'INSERTION DE CELLES-CI DANS LE CRM DE L'ENTREPRISE DU RESPONSABLE ;
- plateforme pour l'envoi des communications d'entreprise ;
- rapports : Pour comparer et éventuellement améliorer les résultats des communications, le Responsable utilise des systèmes pour l'envoi de lettres d'information et de communications promotionnelles avec rapport. Grâce aux rapports, le Responsable pourra connaître, par exemple : le nombre de lecteurs, d'ouvertures, de cliqueurs uniques et de clics ; le détail des courriels envoyés par date/heure/minute ; le détail des courriels reçus ou non, de ceux envoyés ; la liste des désabonnements de la lettre d'information ;
- traitement par ordinateurs ;
- traitement manuel par archives papier.

Le traitement se fait dans le respect des modalités visées aux articles 6 et 32 du RGPD et par l'adoption des mesures de sécurité appropriées prévues.

Vos données ne seront traitées que par le personnel expressément autorisé par le Responsable et, en particulier, par les catégories suivantes de préposés :

- agents et représentants ;
- direction générale ;
- fonctionnaires ;
- bureau administratif ;

- département commercial ;
- département logistique ;
- département marketing.

Vos données personnelles peuvent être traitées par des tiers appartenant, à titre d'exemple, aux catégories suivantes :

- banques et établissements de crédit ;
- consultants et indépendants, éventuellement sous forme d'associés ;
- au sein d'entités publiques et/ou privées pour lesquelles la communication des données est obligatoire ou nécessaire conformément aux obligations légales ou si elle utile à la gestion de la relation ;
- sociétés du groupe selon les accords au sein du groupe ;
- sociétés externes qui fournissent de l'assistance de matériel, de logiciel, des services de cloud, y compris la facturation électronique ;
- expéditeurs, transporteurs, chauffeurs indépendants, poste, entreprises de logistique.

Les sujets appartenant aux catégories susmentionnées opèrent, dans certains cas, en tant que responsables du traitement spécifiquement désignés par le responsable du traitement conformément à l'article 28 du RGPD et, dans d'autres cas, de manière totalement indépendante en tant que responsables du traitement distincts, étant entendu que, dans ce dernier cas, la communication de vos données personnelles à ces responsables du traitement indépendants est effectuée uniquement dans le but de poursuivre les finalités indiquées dans la présente note d'information.

La liste de ces entités est disponible sur demande aux adresses indiquées dans le présent avis.

Diffusion : Vos données à caractère personnel ne seront diffusées pour aucune raison.

Transfert des données à caractère personnel :

- A) Vos données à caractère personnel pourront également être transférées, dans la limite des finalités mentionnées ci-dessus, vers des pays appartenant à l'Union européenne.
- B) Vos données à caractère personnel pourront également être transférées, dans la limite des finalités mentionnées ci-dessus, vers des États n'appartenant pas à l'Union européenne. Ce transfert, effectué pour l'envoi des communications d'entreprise, est légitime car il est garanti par l'existence de décisions d'adéquation émises par la Commission européenne et/ou de clauses de protection standard basées sur les modèles adoptés par la Commission européenne en vertu de l'article 46 du RGPD. Vous pouvez demander au Responsable une copie des mesures de protection adoptées pour le transfert en dehors de l'UE de vos données à caractère personnel, ainsi que des informations sur les lieux où elles ont été mises à disposition, en lui envoyant une demande spécifique à l'adresse électronique privacy@refin.it

Durée de conservation des données. Nous vous informons que, dans le respect des principes de légalité, de limitation des objectifs et de minimisation des données, au sens de l'art. 5 du RGPD, la période de conservation de vos données à caractère personnel est :

- établie pour une durée non supérieure à la fourniture des finalités pour lesquelles elles ont été récoltées et traitées pour l'exécution et la réalisation des finalités contractuelles ;

- établie pour une durée non supérieure à la fourniture des finalités pour lesquelles elles ont été récoltées et traitées et dans le respect des délais obligatoires prescrits par la loi ;
- pour les activités de marketing , se prolongera jusqu'à ce que vous décidiez de retirer votre consentement, le cas échéant, ou jusqu'à ce que vous décidiez d'exercer votre droit d'opposition au traitement.

Responsable : le Responsable du traitement des données, en vertu de la loi, est Ceramiche Refin S.p.A. (via I Maggio 22, 42013, Casalgrande (RE)) TVA 00935330357; disponible aux coordonnées suivantes : E-mail : privacy@refin.it ; Téléphone : +39 0522 990499 en la personne de son représentant légal *pro tempore*.

Vous avez le droit d'obtenir du responsable l'effacement (droit à l'oubli), la limitation, la mise à jour, la rectification, la portabilité et l'opposition au traitement de vos données à caractère personnel et, plus généralement, la possibilité d'exercer tous les droits prévus par les articles 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21 et 22 du RGPD. Vous pourrez également faire une réclamation à l'autorité de contrôle compétente si vous considérez que le traitement de vos données est contraire aux normes en vigueur.

Extrait du Règlement UE 2016/679 : Art. 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 - Droits de la personne concernée

1. La personne concernée a le droit d'obtenir la confirmation de l'existence ou de l'absence des données à caractère personnel la concernant, même si elles n'ont pas encore été enregistrées, leur communication sous une forme intelligible, et la possibilité de présenter une réclamation auprès de l'autorité de vigilance.
2. La personne concernée a le droit d'obtenir l'indication :
 - a. de l'origine des données à caractère personnel ;
 - b. des finalités et des modalités du traitement ;
 - c. de la logique appliquée en cas de traitement effectué avec l'aide d'instruments électroniques ;
 - d. des données d'identification du responsable, des sous-traitants et du représentant désigné aux sens de l'article 5, alinéa 2 ;
 - e. des personnes ou des catégories de personnes auxquelles les données à caractère personnel peuvent être communiquées ou qui peuvent en prendre connaissance en tant que représentants désignés dans le territoire du pays, sous-traitants ou sous-sous-traitants.
3. La personne concernée a le droit d'obtenir :
 - a. la mise à jour, la rectification ou, le cas échéant, l'intégration des données ;
 - b. l'effacement, la transformation sous forme anonyme ou le blocage des données traitées en violation de la loi, notamment celles dont le stockage n'est pas nécessaire aux finalités pour lesquelles elles ont été collectées ou pour lesquelles elles ont été ultérieurement traitées ;
 - c. l'attestation que les opérations mentionnées aux paragraphes a) et b), notamment en ce qui concerne leur contenu, ont été portées à la connaissance des personnes auxquelles les

données ont été communiquées ou diffusées, sauf si cela s'avère impossible ou suppose un effort disproportionné par rapport au droit protégé ;

d. la portabilité des données.

4. La personne concernée a le droit de s'opposer, totalement ou partiellement :

a. pour des raisons légitimes au traitement des données à caractère personnel la concernant même si elles sont pertinentes aux finalités de la collecte ;

b. au traitement de données à caractère personnel la concernant pour l'envoi de documents publicitaires, la vente directe ou les prospections de marché ou dans le cadre de la communication commerciale.

Prénom, Nom

Adresse électronique

OUI NO JE CONSENS au traitement de mes données à caractère personnel à des fins de marketing, y compris par des procédés automatisés, comme indiqué de la présente note d'information

_____, _____
Lieu Date

Pour prise de connaissance de la Note d'information

M./Mme